

1.	Jedinečný identifikační kód výrobku Typ, série nebo sériové číslo nebo jakýkoli jiný prvek umožňující identifikaci stavebních výrobků	BELORADO 03 01 A 1a
2.	Zamýšlené použití nebo zamýšlená použití stavebního výrobku v souladu s příslušnou harmonizovanou technickou specifikací	Výrobek pro vytápění prostorů v obytných budovách bez ohřevu vody.
3.	Jméno, firma nebo registrovaná obchodní známka a kontaktní adresa výrobce	ROMOTOP spol. s r.o. Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
4.	Zplnomocněný zástupce	ROMOTOP spol. s r.o. Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
5.	Systém / systémy pro posuzování a ověřování stálosti vlastností stavebních výrobků	3
	Protokol o posouzení vlastností stavebního výrobku	30-12933 / 2015-10-08
	Číslo zkušebního protokolu	30-12933-T / 2015-09-30
6.	Zkušebna	NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno
	Harmonizovaná technická specifikace	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
	✓ Ecodesign ✓ BlmSchV2 ✓ DIN+ DIBt ✓ 15a B-VG 2015	EN 16510

7. Deklarované vlastnosti výrobku

Kód výrobku	Rozměry (mm)			Jmenovitý výkon (kW)	Jmenovitý výkon teplovodního výměníku (kW)	Spotřeba paliva (kg/h)	Průměr kouřovodu (mm)	Provozní tah (Pa)
	Výška	Šířka	Hloubka					
BELORADO 03 01 A	1571	533	406	4,9	---	1,41	150	12

Požární bezpečnost

Splněno

Vzdálenost od hořlavých materiálů

Zadní (d _R)	100	mm
Čelní (d _F)	800	mm
Čelní k podlaze (d _F)	---	mm
Boční (d _S)	100	mm
Boční se sklem (d _{S1})	800	mm
Boční – výklenek (d _{S2})	---	mm
Boční – umístění 45° (d _{S3})	---	mm
Od stropu (d _C)	1000	mm

Reakce na oheň

A1 podle EN 13501-1

Riziko vypadnutí hořícího paliva

Splněno

 Emise spalin (CO ve spalinách při O₂ = 13 %)

 0,056
694 %
mg/Nm³

Únik nebezpečných látek

NPD

Teplota povrchu

Splněno

Elektrická bezpečnost

Nemí relevantní

Čistitelnost

Splněno

Maximální provozní přetlak

Nemí relevantní bar

Teplota spalin při jmenovitém tepelném výkonu

237 °C

Průměrná teplota spalin za hrdlem při jmenovitém tepelném výkonu

267 °C

Mechanická odolnost vůči zatížení kouřovodem

Nemí relevantní

Tepelný výkon | Energetická účinnost
Splněno

Jmenovitý tepelný výkon

4,9 kW

Tepelný tok do prostoru

4,9 kW

Tepelný tok na straně vody

Nemí relevantní kW

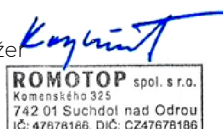
Účinnost

η 80,5 %

*) „NPD“ (No Performance Determined), pokud není uvedena žádná vlastnost

8. Vlastnosti výše uvedeného výrobku jsou ve shodě se souborem deklarovaných vlastností. Toto prohlášení o vlastnostech se v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného výše.

Vlastnosti výrobku(ů) uvedeného v bodě 1 a 2 jsou ve shodě s vlastnostmi uvedenými v bodě 7.

 Ing. Vladimír Krajiček
Produktový a inovační manažer

 Zpracováno za výrobce a jeho jménem:
Mgr. Ondřej Šuba
Technik

1. Jedinečný identifikačný kód typu výrobku BELORADO 03 01 A
 Typ, séria, sériové číslo alebo akýkoľvek iný prvok umožňujúci identifikáciu stavebných výrobkov 1a
2. Zamýšľané použitie alebo zamýšľané použitia stavebného výrobku v súlade s príslušnou harmonizovanou technickou špecifikáciou Výrobok pre vykurovanie priestorov v obytných budovách bez ohrevu vody.
3. Meno, firma alebo registrovaná obchodná známka a kontaktná adresa výrobcu **ROMOTOP spol. s r.o.**
Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
4. Splnomocnený zástupca **ROMOTOP spol. s r.o.**
Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
5. Systém / systémy posudzovania a overovania stálosti vlastností stavebných výrobkov 3
 Protokol o posúdení vlastností stavebného výrobku 30-12933 / 2015-10-08
 Číslo skúšobného protokolu 30-12933-T / 2015-09-30
 Skúšobňa NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno
6. Harmonizovaná technická špecifikácia EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
 ✓ Ecodesign ✓ BlmSchV2 ✓ DIN+ DIBt ✓ 15a B-VG 2015 EN 16510

7. Deklarované vlastnosti výrobku

Kód výrobku	Rozmery (mm)			Menovitý výkon (kW)	Menovitý výkon teplovodného výmenníka (kW)	Spotreba paliva (kg/h)	Priemer dymovodu (mm)	Prevádzkový ťah (Pa)
	Výška	Šírka	Hĺbka					
BELORADO 03 01 A	1571	533	406	4,9	---	1,41	150	12

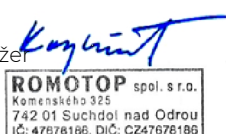
Požiarna bezpečnosť	Splnené		
	Zadná (d _R)	100	mm
	Čelná (d _F)	800	mm
	Čelná k podlahe (d _F)	---	mm
Vzdialenosť od horľavých materiálov	Bočná (d _S)	100	mm
	Bočná presklená stena (d _{S1})	800	mm
	Bočná – výklenok (d _{S2})	---	mm
	Bočná – umiestnenia 45° (d _{S3})	---	mm
	Od stropu (d _C)	1000	mm
Reakcia na oheň	A1 podľa EN 13510-1		
Riziko vypadnutia horiaceho paliva	Splnené		
Emisia spalín (CO v spalínach pri O ₂ = 13 %)	0,056 694		% mg/Nm ³
Únik nebezpečných látok	NPD		
Teplota povrchu	Splnené		
Elektrická bezpečnosť	Nie je relevantné		
Čistiteľnosť	Splnené		
Maximálny prevádzkový pretlak	Nie je relevantné		bar
Teplota spalín pri menovitom tepelnom výkone	237		°C
Priemerná teplota spalín za hrdlom pri menovitom tepelnom výkone	267		°C
Mechanická odolnosť voči zaťaženiu dymovodom	Nie je relevantné		
Tepelný výkon Energetická účinnosť	Splňeno		
Menovitý výkon	4,9		kW
Tepelný tok do priestoru	4,9		kW
Tepelný tok na straně vody	Nie je relevantné		kW
Účinnosť	η 80,5		%

*), „NPD“ (No Performance Determined), pokiaľ nie je uvedená žiadna vlastnosť

8. Vlastnosti uvedeného výrobku sú v súlade so súborom deklarovateľných vlastností. Toto vyhlásenie o parametroch sa vydáva na výhradnú zodpovednosť vyššie uvedeného výrobcu v súlade s nariadením (EÚ) č. 305/2011.

Vlastnosti výrobku(-ov) uvedené v bodoch 1 a 2 sú v súlade s vlastnosťami uvedenými v bode 7.

Ing. Vladimír Krajíček
 Produktový a inovačný manažer



Spracované za výrobcu a jeho mene:
 Mgr. Ondřej Šuba
 Technik

1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny wyrobu BELORADO 03 01 A
 Typ, partia lub numer serii ewentualnie jakikolwiek inny element umożliwiający identyfikację wyrobów budowlanych 1a
2. Planowane zastosowanie lub planowane wykorzystania wyrobu budowlanego Urządzenie do ogrzewania pomieszczeń
 zgodnie z właściwą zharmonizowaną specyfikacją techniczną w budynkach mieszkalnych bez ogrzewania wody.
3. Nazwa, firma lub zarejestrowana marka oraz **ROMOTOP spol. s r.o.**
 adres kontaktowy producenta Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
4. Upoważniony przedstawiciel **ROMOTOP spol. s r.o.**
Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
5. System / systemy oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobów budowlanych 3
 Protokół z oceny właściwości produktu budowlanego 30-12933 / 2015-10-08
 Sprawozdanie z badań Nr. 30-12933-T / 2015-09-30
 Laboratorium doświadczalne / Nr. NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno
6. Powiązana specyfikacja techniczna EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
✓ Ecodesign ✓ BlmSchV2 ✓ DIN+ DIBt ✓ 15a B-VG 2015 EN 16510

7. Caratteristiche dichiarate riportate nella dichiarazione

Identyfikację wyrobów	Wymiary podstawowe (mm)			Moc cieplna znamionowa (kW)	Moc znamionowa wymiennika ciepła (kW)	Zużycie paliwa (kg/h)	Średnica przewodu dymowego (mm)	Ciąg komin (Pa)
	Wysokość	Szerokość	Głębokość					
BELORADO 03 01 A	1571	533	406	4,9	---	1,41	150	12

Bezpieczeństwo pożarowe	Spełnione		
Odległość od materiałów palnych	Tyłna (d_R)	100	mm
	Czołowa (d_P)	800	mm
	Czołowa do podłogi (d_F)	---	mm
	Boczne (d_S)	100	mm
	Od strony szkła ścianki (d_{S1})	800	mm
	Boczne – nisza (d_{S2})	---	mm
	Boczne – lokalizacja 45° (d_{S3})	---	mm
Z sufitu (d_C)	1000	mm	
Reakcja na ogień	A1 zgodnie z EN 13510-1		
Zagrożenie związane z wypadnięciem palącego się opału	Spełnione		
Emisja spalin (CO w gazach spalinowych przy $O_2 = 13\%$)	0,056 694	% mg/Nm ³	
Wyciek substancji niebezpiecznych	NPD		
Temperatura powierzchni	Spełnione		
Bezpieczeństwo elektryczne	Nieistotne		
Utrzymanie w czystości	Spełnione		
Maksymalne nadciśnienie robocze	Nieistotne	bar	
Temperatura spalin przy znamionowej mocy cieplnej	237	°C	
Średnia temperatura spalin przy szyjce przy nominalnej mocy cieplnej	267	°C	
Wytrzymałość mechaniczna na ładowanie gazów spalinowych	Nieistotne		
Moc cieplna Sprawność energetyczna	Spełnione		
Moc cieplna znamionowa	4,9	kW	
Przepływ ciepła v powietrze	4,9	kW	
Przepływ ciepła po stronie wody	Nieistotne	kW	
Sprawność	η 80,5	%	

*), „NPD” (No Performance Determined), jeśli nie została podana żadna informacja

8. Właściwości powyższego produktu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych jest sporządzona na wyłączną odpowiedzialność producenta wymienionego powyżej zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011.

Właściwości produktu(-ów), o których mowa w pkt 1 i 2, są zgodne z właściwościami produktu(-ów), o których mowa w pkt 7.

Ing. Vladimír Krajiček
 Manager ds. produkcji i innowacji



Przetwarzane przez iw imieniu producenta:
 Mgr. Ondřej Šuba
 Technik

1. A terméktípus egyedi azonosító kódja BEORADO 03 01 A
 Típus, tétel vagy sorozatszám, vagy az építési termékek azonosítását lehetővé tevő bármely más elem 1a
-
2. Az építési termék rendeltetésszerű felhasználása vagy felhasználásai, Készülék fűtéshez lakóépületekben
 a vonatkozó harmonizált műszaki specifikációval összhangban vízmelegítés nélkül.
-
3. Név, cég, vagy bejegyzett kereskedelmi védjegy, **ROMOTOP spol. s r.o.**
 valamint a gyártó kapcsolattartási címe Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
-
4. Meghatalmazott képviselő **ROMOTOP spol. s r.o.**
Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
-
5. Az építési termékek teljesítménye állandóságának értékelésére és ellenőrzésére szolgáló rendszer(ek) 3
 Jegyzőkönyv az építési termékek tulajdonságainak értékeléséhez 30-12933 / 2015-10-08
 Száma vizsgálati jelentés 30-12933-T / 2015-09-30
 Jelölt vizsgálati laboratórium NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno
-
6. Harmonizált műszaki előírások EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
✓ Ecodesign ✓ BlmSchV2 ✓ DIN+ DIBt ✓ 15a B-VG 2015 EN 16510

7. A bejelentett tulajdonságok termékre

Típus	Fő méretek (mm)			Névleges teljesítmény (kW)	A melegvíz hőcserélő névleges teljesítménye (kW)	Tüzelőanyag fogyasztás (kg/h)	Füstcső átmérő (mm)	Huzatigény (Pa)
	Magasság	Szélesség	Mélység					
BEORADO 03 01 A	1571	533	406	4,9	---	1,41	150	12

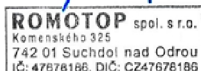
Tűzbiztonság	Eleget tesz	
	Hátsó fal (d_R)	100 mm
	Első (d_P)	800 mm
	Első a padlóra (d_F)	--- mm
Távolság gyúlékony anyagoktól	Oldalfal (d_S)	100 mm
	Oldalfal üveggel (d_{S1})	800 mm
	Oldalfal – bemélyedése (d_{S2})	--- mm
	Oldalfal – elhelyezése 45° (d_{S3})	--- mm
	Mennyezettől (d_C)	1000 mm
Tűzre reagálás	A1 az EN 13510-1 szabvány szerint	
Az üzemanyag kiegészésének veszélye	Eleget tesz	
Égéstermék-kibocsátás (CO a füstgázban $O_2 = 13\%$)	0,056 694	% mg/Nm ³
Veszélyes anyagok szivárgása	NPD	
Felszíni hőmérséklet	Eleget tesz	
Elektromos biztonság	Nem releváns	
Tisztíthatóság	Eleget tesz	
Maximális üzemi túlnyomás	Nem releváns bar	
Égéstermék-hőmérséklet névleges hőteljesítmény mellett	237	°C
A füstgáz hőmérséklete a füstcsonk mögött a névleges hőteljesítménynél	267	°C
Mechanikai ellenálló képesség (a huzattorok terhelhetősége)	Nem releváns	
Hőteljesítmény Energetikai hatások	Eleget tesz	
Névleges teljesítmény	4,9	kW
Helyiség fűtési teljesítmény	4,9	kW
Vízmelegítési teljesítmény	Nem releváns kW	
Hatásfok	η 80,5	%

*) „NPD” (No Performance Determined), ha nincs feltüntetve tulajdonság

8. A fent említett termék jellemzői megfelelnek a bejelentett jellemzőknek. Ez a teljesítménynyilatkozat a 305/2011/EU rendeletnek megfelelően a fent említett gyártó kizárólagos felelőssége mellett készült.

Az 1. és 2. pontban említett termék(ek) jellemzői megfelelnek a 7. pontban említett jellemzőknek.

Ing. Vladimír Krajčec
 Termék- és innovációs menedzser



A gyártó javára és nevében dolgozták fel:
 Mgr. Ondřej Šuba
 Technikus

1. Edinstvena identifikacijska koda vrste izdelka Tip, serija, serijska številka ali kateri koli drug element, ki omogoča identifikacijo proizvoda	BELORADO 03 01 A 1a
2. Namenska uporaba vgradnega proizvoda v skladu z ustrezno usklajeno tehnično specifikacijo	Sobno grelna telo za stanovanjske zgradbe brez ogrevanja vode.
3. Ime in kontaktni naslov proizvajalca	ROMOTOP spol. s r.o. Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
4. Pooblaščen zastopnik	ROMOTOP spol. s r.o. Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
5. Sistem / sistemi ocenjevanja in preverjanja stabilnosti proizvoda	3
Poročilo: Ocena učinkovitosti proizvoda	30-12933 / 2015-10-08
Testno poročilo št.	30-12933-T / 2015-09-30
6. Imenovani testni laboratorij	NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno
Harmonizirana tehnična specifikacija	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007 ✓ Ecodesign ✓ BImSchV2 ✓ DIN+ DIBt ✓ 15a B-VG 2015 EN 16510

7. Deklaracija lastnosti

Tip produkta	Glavne dimenzije (mm)			Nominal moč (kW)	Izhod toplovodnega izmenjevalnika (kW)	Poraba goriva (kg/h)	Premer dimne cevi (mm)	Vlek dimnika (Pa)
	Višina	Dolžina	Globina					
BELORADO 03 01 A	1571	533	406	4,9	---	1,41	150	12

Požarna varnost

Izpolnjeno

Odmik od gorljivih materialov

Zadaj (d_R)	100	mm
Spredaj (d_P)	800	mm
Spredaj (glede na tla) (d_F)	---	mm
Stran (d_S)	100	mm
Stran s steklom (d_{S1})	800	mm
Stran – niša (d_{S2})	---	mm
Stran – lokacija 45° (d_{S3})	---	mm
S stropa (d_C)	1000	mm

Reakcija na ogenj

A1 v skladu z EN 13510-1

Nevarnost požara zaradi izpada goriva

Izpolnjeno

 Emisije izgorovalnih plinov (CO v dimne pline pri $O_2 = 13\%$)

0,056	%
694	mg/Nm ³

Izpust nevarnih snovi

NPD

Temperatura površine

Izpolnjeno

Električna varnost

Ni relevantno

Čiščenje

Izpolnjeno

Delovni tlak

Ni relevantno bar

Temperatura dimnih plinov

237 °C

Temperatura dimnih plinov po grlu

267 °C

Mehanska odpornost (za instalacijo odvoda izpušnih plinov)

Ni relevantno

Toplotna moč | Energetska izkoristek
Izpolnjeno

Nominal moč

4,9 kW

Toplotna moč ogrevanja prostora

4,9 kW

Toplotna moč ogrevanja vode

Ni relevantno kW

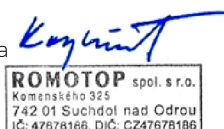
Učinkovitost

 η 80,5 %

*) „NPD“ (No Performance Determined), če nobena kvaliteta ni zapisana

8. Lastnosti zgoraj omenjenega izdelka so v skladu z deklariranimi lastnostmi. Za to izjavo o zmogljivosti je odgovoren izključno zgoraj omenjeni proizvajalec v skladu z Uredbo (EU) št. 305/2011.

Značilnosti izdelka(-ov) iz točk 1 in 2 so v skladu z lastnostmi iz točke 7.

 Ing. Vladimír Krajiček
 Produktni in inovativni vodja

 Obdelano s strani proizvajalca in v njegovem imenu
 Mgr. Ondřej Šuba
 Tehnik

1.	Unique identifying code of the product type Type, series, serial number or any other element enabling the identification of construction products	BELORADO 03 01 A 1a
2.	Intended use of the construction product in accordance with the appropriate harmonised technical specification	Room heater for in residential buildings without hot water preparation.
3.	Name, company or registered trademark and contact address of the producer	ROMOTOP spol. s r.o. Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
4.	Authorised representative	ROMOTOP spol. s r.o. Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
5.	System(s) of assessment and control of stability of properties of construction products	3
	Report: Assessment of the Performance of Construction Product	30-12933 / 2015-10-08
	Test report no.	30-12933-T / 2015-09-30
6.	Nominated test laboratory	NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno
	Harmonised technical specification	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
	<input checked="" type="checkbox"/> Ecodesign <input checked="" type="checkbox"/> BImSchV2 <input checked="" type="checkbox"/> DIN+ DIBt <input checked="" type="checkbox"/> 15a B-VG 2015 EN 16510	

7. Declared qualities stated

Product type	Principal dimensions (mm)			Nominal output (kW)	Hot-water exchanger output (kW)	Fuel consumption (kg/h)	Flue pipe deameter (mm)	Flue draught (Pa)
	Height	Width	Depth					
BELORADO 03 01 A	1571	533	406	4,9	---	1,41	150	12
Fire safety	Fulfilled							
Distance from flammable materials				Back (d _R)	100	mm		
				Front (d _F)	800	mm		
				Front to the floor (d _F)	---	mm		
				Side (d _S)	100	mm		
				Side with glass (d _{S1})	800	mm		
				Side – niche (d _{S2})	---	mm		
				Side – location 45° (d _{S3})	---	mm		
Fire behaviour				From the ceiling (d _C)	1000	mm		
Fire behaviour	AI according to EN 13510-1							
Risk of falling out burning fuel	Fulfilled							
Emissions of gases of sobustion (CO in the flue gases at O ₂ = 13 %)				0,056				%
				694				mg/Nm ³
Release of dangerous substances	NPD							
Surface temperature	Fulfilled							
Electric safety	Not relevant							
Cleanability	Fulfilled							
Maximum operating overpressure				Not relevant				bar
Mean flue gas temperature				237				°C
Mean flue gas temperature after throat				267				°C
Mechanical ruggedness to flue gas loading	Not relevant							
Heat output Energy efficiency	Fulfilled							
Nominal output (kW)				4,9				kW
Room thermal heating output				4,9				kW
Water thermal heating output				Not relevant				kW
Efficiency				η 80,5				%

**) „NPD“ (No Performance Determined), if no quality is stated*

8. The characteristics of the above-mentioned product are in conformity with the declared characteristics. This declaration of performance is made under the sole responsibility of the above-mentioned manufacturer in accordance with Regulation (EU) No 305/2011.

The characteristics of the product(s) referred to in points 1 and 2 comply with the characteristics referred to in point 7.

Ing. Vladimír Krajčec
Product and innovative manager



Processed by and on behalf of the manufacturer:
Mgr. Ondřej Šuba
Technician

1.	Eindeutiger Erkennungskode des Produkttyps Typ, Serie oder Seriennummer oder beliebiges anderes Element, das die Identifikation der Bauprodukte ermöglicht	BELORADO 03 01 A 1a
2.	Verwendungszweck des Produktes im Einklang mit entsprechender harmonisierter technischer Spezifikation	Raumheizer für Wohngebäude ohne Warmwasserbereitung.
3.	Hersteller	ROMOTOP spol. s r.o. Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
4.	Bevollmächtigter Vertreter	ROMOTOP spol. s r.o. Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
5.	System(e) zur Bewertung und Überprüfung der Leistungserklärung von Bauprodukten	3
	Protokoll über die Bewertung der Leistung eines Bauproduktes	30-12933 / 2015-10-08
	Prüfbericht Nr.	30-12933-T / 2015-09-30
6.	Benanntes Prüflabor / Nr.	NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno
	Harmonisierte technische Spezifikation	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007 ✓ Ecodesign ✓ BlmSchV2 ✓ DIN+ DIBt ✓ 15a B-VG 2015 EN 16510

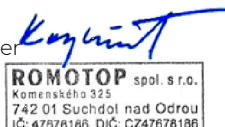
7. Deklarierte Eigenschaften in der Erklärung angeführt

Produkt	Hauptabmessungen (mm)			Nennwärmeleistung (kW)	Wärmetauscherleistung (kW)	Brennstoffverbrauch (kg/h)	Rauchrohrdurchmesser (mm)	Förderdruck (Pa)	
	Höhe	Breite	Tiefe						
BELORADO 03 01 A	1571	533	406	4,9	---	1,41	150	12	
Brandsicherheit	Erfüllt								
Abstand zu brennbaren Materialien	Rückwand (d _R)							100	mm
	Strahlungsbereich (d _P)							800	mm
	Strahlungsbereich zum Boden (d _F)							---	mm
	Seitenwände (d _S)							100	mm
	Seite mit Glas (d _{S1})							800	mm
	Seite - Nische (d _{S2})							---	mm
	Seite - Ausrichtung 45° (d _{S3})							---	mm
	Decke (d _C)							1000	mm
Brandverhalten	A1 nach EN 13510-1								
Brandgefahr durch Herausfallen von Brennstoffen	Erfüllt								
Abgasemission (CO in den Abgasen bei O ₂ = 13 %)	0,056 694							% mg/Nm ³	
Freisetzung von gefährlichen Stoffen	NPD								
Oberflächentemperatur	Erfüllt								
Elektrische Sicherheit	Nicht relevant								
Reinigbarkeit	Erfüllt								
Maximaler Betriebsdruck	Nicht relevant bar								
Abgastemperatur	237 °C								
Abgastemperatur hinter dem Stutzen	267 °C								
Mechanische Festigkeit (zum Tragen eines Schornsteins)	Nicht relevant								
Wärmeleistung Energieeffizienz	Erfüllt								
Nennwärmeleistung	4,9								
Nenn-Raumwärmeleistung	4,9							kW	
Nenn-Wasserwärmeleistung	Nicht relevant kW								
Wirkungsgrad	η 80,5 %								

*) „NPD“ (No Performance Determined), wenn keine Leistung aufgeführt ist

8. Die Leistungen des oben genannten Produkts stimmen mit den erklärten Leistungen überein. Diese Leistungserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des oben genannten Herstellers gemäß der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 abgegeben.

Die Merkmale des / der unter den Nummern 1 und 2 genannten Produkts / Produkte stimmen mit den unter Nummer 7 genannten Merkmalen überein.

 Ing. Vladimír Krajiček
 Product und -Innovationleiter

 Verarbeitet durch und im Auftrag des Herstellers:
 Mgr. Ondřej Šuba
 Techniker

1.	Code d'identification du produit type Type, série, numéro de série ou tout autre élément permettant l'identification des produits de construction	BELORADO 03 01 A 1a
2.	Utilisation(s) prévue(s) du produit, conformément à la spécification technique harmonisée applicable	Chauffage des locaux pour bâtiments résidentiels sans chauffage de l'eau.
3.	Nom, entreprise ou marque commerciale déposée, et coordonnées du fabricant	ROMOTOP spol. s r.o. Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
4.	Représentant autorisé	ROMOTOP spol. s r.o. Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
5.	Système(s) d'évaluation et de certification de la fiabilité des caractéristiques du produit de construction	3
	Report d'évaluation des caractéristiques du produit de construction	30-12933 / 2015-10-08
	Document N°	30-12933-T / 2015-09-30
6.	Organisme certificateur	NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno
	Norme(s) Européennes	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
	Flamme Verte	✓ Ecodesign
	BlmSchV2	✓ DIN+
	DIBt	✓ 15a B-VG 2015
		EN 16510

7. Les caractéristiques ici spécifiées dans la déclaration

Produit	Dimensions principales (mm)			Puissance nominale (kW)	Puissance nominale de l'échangeur (kW)	Consommation de combustible (kg/h)	Diamètre du conduit de fumée (mm)	Tirage de conduit de fumée (Pa)
	Hauteur	Largeur	Profondeur					
BELORADO 03 01 A	1571	533	406	4,9	---	1,41	150	12

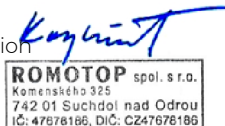
Sécurité incendie	Conforme	
Distance aux matériaux combustibles	Arrière (d _R)	100 mm
	Avant (d _P)	800 mm
	Avant (par rapport au sol) (d _F)	---
	Latéral (d _S)	100 mm
	Latéral avec vitre (d _{S1})	800 mm
	Latéral – niche (d _{S2})	---
	Latéral – emplacement 45° (d _{S3})	---
Plafond (d _C)	1000 mm	
Le comportement du feu	AI selon la norme 13510-1	
Risque de retombées de matières brûlantes	Conforme	
Résidu de combustion émis (CO dans les résidus de combustion pour O ₂ = 13 %)	0,056 694	% mg/Nm ³
Fuite de substances dangereuses	NPD	
Température de surface	Conforme	
Sécurité électrique	Non pertinent	
Ramonage	Conforme	
Surpression maximale de fonctionnement	Non pertinent	bar
Température moyenne des résidus de combustion	237	°C
Température moyenne des résidus de combustion derrière la sortie	267	°C
Résistance mécanique à la charge de gaz de combustion	Non pertinent	
Indice de performance	0,4	
Production de chaleur Efficacité énergétique	Conforme	
Puissance nominale	4,9	kW
Puissance de chauffage intérieure	4,9	kW
Puissance de chauffage dans l'eau	Non pertinent	kW
Efficacité	η 80,5	%

*) „NPD“ (No Performance Determined), wenn keine Leistung aufgeführt ist

8. Les caractéristiques du produit ci-dessus sont conformes à l'ensemble des caractéristiques déclarées. Cette déclaration de performance est faite sous la seule responsabilité du fabricant désigné ci-dessus, conformément au règlement (UE) n° 305/2011.

Les caractéristiques du ou des produits visés aux points 1 et 2 sont cohérentes avec celles visées au point 7.

Ing. Vladimír Krajiček
Directeur produits et innovation



Traité par et pour le fabricant:
Mgr. Ondřej Šuba
Technicien

1.	Codice identificativo univoco del tipo di prodotto Tipo, serie o numero di serie o qualsiasi elemento che permetta di identificare il prodotto	BELORADO 03 01 A 1a
2.	Usò previsto o usi previsti dell'elemento in conformità alle specifiche tecniche armonizzate	Riscaldatore della stanza per edifici residenziali senza la produzione di acqua calda.
3.	Nome, società o marchio registrato e indirizzo del produttore	ROMOTOP spol. s r.o. Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
4.	Rappresentante autorizzato	ROMOTOP spol. s r.o. Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic
5.	Sistema(i) di valutazione e verifica della stabilità delle proprietà del prodotto	3
	Protocollo per la Valutazione delle proprietà dei prodotti da costruzione	30-12933 / 2015-10-08
	Rapporto di prova nr.	30-12933-T / 2015-09-30
6.	Laboratorio di prova designato / nr.	NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno
	Specificazioni tecniche armonizzate	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
	✓ Ecodesign ✓ BImSchV2 ✓ DIN+ DIBt ✓ 15a B-VG 2015	EN 16510

7. Caratteristiche dichiarate riportate nella dichiarazione

Del tip di prodotto	Dimensioni principali (mm)			Protenza nominale (kW)	Protenza nominale dello scambiatore di acqua calda (kW)	Consumo di combustibile (kg/h)	Diametro del camino (mm)	Tiro di esercizio (Pa)
	Altezza	Larghezza	Profondità					
BELORADO 03 01 A	1571	533	406	4,9	---	1,41	150	12

Sicurezza antincendio	Conforme		
Distanza da materiali infiammabili	Posteriore (d _R)	100	mm
	Anteriore (d _F)	800	mm
	Anteriore (rispetto al pavimento)(d _F)	---	mm
	Laterali (d _S)	100	mm
	Vetrata laterale (d _{S1})	800	mm
	Laterali – nicchia (d _{S2})	---	mm
	Laterali – posizione 45° (d _{S3})	---	mm
Dal soffitto (d _C)	1000	mm	
Comportamento al fuoco	A1 a EN 13510-1		
Rischio di caduta di combustibile ardente	Conforme		
Emissioni (CO nei gas comburenti all' O ₂ = 13 %)	0,056 694	% mg/Nm ³	
Perdita di sostanze pericolose	NPD		
Temperatura di superficie	Conforme		
Sicurezza elettrica	Non pertinente		
Pulibilità	Conforme		
Sovrappressione massima di funzionamento	Non pertinente	bar	
Temperatura dei gas combusti alla potenza calorica nominale	237	°C	
Temp. media dei gas di scarico al collo alla potenza termica nominale	267	°C	
Resistenza meccanica al carico dei gas di scarico	Non pertinente		
Prestazioni termiche Efficienza energetica	Conforme		
Protenza nominale	4,9	kW	
Potenza termica all'ambiente	4,9	kW	
Potenza termica all'acqua	Non pertinente	kW	
Efficienza	η 80,5	%	

*), „NPD“ (No Performance Determined), se non viene riportata nessuna caratteristica

8. Le caratteristiche del suddetto prodotto sono conformi all'insieme delle caratteristiche dichiarate. Questa dichiarazione di prestazione è fatta sotto la sola responsabilità del fabbricante sopra indicato in conformità con il regolamento (UE) n. 305/2011.
Le caratteristiche del prodotto o dei prodotti di cui ai punti 1 e 2 sono conformi a quelle di cui al punto 7.

 Ing. Vladimír Krajčiček
 Responsabile sviluppo
 e innovazione prodotti

 Elaborato da e per conto del produttore:
 Mgr. Ondřej Šuba
 Ingegnere